ห้ามด่าว่าลมพายุ
และดุอาอ์ที่ใช้ขอขณะมีพายุพัด

[ไทย – Thai – تايلاندي]

ดร.รอชิด บิน หุเสน อัล-อับดุลกะรีม

แปลโดย : สะอัด วารีย์

ตรวจทานโดย : ฟัยซอล อับดุลฮาดี

ที่มา : หนังสือ อัด-ดุรูส อัล-เยามียะฮฺ มิน อัส-สุนัน วะ อัล-อะห์กาม อัช-ชัรอียะฮฺ, เว็บ al-islam.com

2013 - 1435

IslamHouse.com

النهي عن سب الريح وما يقال عند هبوبها

« باللغة التايلاندية »

د. راشد بن حسين العبد الكريم

ترجمة: سعد واري

مراجعة: فيصل عبدالهادي

المصدر: كتاب الدروس اليومية من السنن والأحكام الشرعية

موقع الإسلام www.al-islam.com

2013 - 1435

IslamHouse.com

ด้วยพระนามของอัลลอฮฺ ผู้ทรงเมตตา ปรานียิ่งเสมอ

ห้ามด่าว่าลมพายุ
และดุอาอ์สำหรับขอขณะมีพายุพัด

ท่านอุบัยยฺ บินกะอฺบ์(เราะฎิยัลลอฮุ อันฮุ) ได้กล่าวว่า ท่านเราะสูลุลลอฮฺ (ศ็อลลัลลอฮุ อะลัยฮิ วะสัลลัม) กล่าวว่า

«لا تَسُبُّوا الرِيْح فَإِذا رَأَيْتُم مَا تَكْرَهُوْنَ فَقُولُوا: اللّٰهُمَّ إِنّا نَسْأَلُكَ مِنْ خَيْرِ هذِه الرِيْح وَخَيْرَ مَا فِيها وَخَيْرَ مَا أَمَرْتُ بِه، وَنَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ هذِه الرِيْح وَشَرِّ مَا فِيها وَشرّ مَا أمرت به» [أخرجه الترمذي]

“เจ้าจงอย่าด่าลมพายุ เมื่อพวกท่านเห็นสิ่งที่พวกท่านไม่ชอบ ก็จงกล่าวว่า “โอ้อัลลอฮฺ ฉันขอสิ่งที่ดีของพายุนี้ และสิ่งที่ดีที่อยู่ในตัวมัน และสิ่งที่ดีที่ถูดพัดพามากับมัน และฉันขอความคุ้มครองให้พ้นจากสิ่งชั่วร้ายของลมพายุนี้ และสิ่งชั่วร้ายที่อยู่ในตัวมัน และสิ่งชั่วร้ายที่ถูดพัดพามากับมัน”” บันทึกโดยอัต-ติรมิซียฺ

ท่านอบูฮุร็อยเราะฮฺ(เราะฎิยัลลอฮุ อันฮุ) ได้กล่าวว่า ท่านเราะสูลุลลอฮฺ (ศ็อลลัลลอฮุ อะลัยฮิ วะสัลลัม) กล่าวว่า

«لا تَسُبوا الرِيْحَ فَإِنَّهَا مِنْ رُوْحِ اللهِ تَعَالى تَأْتِيْ بِالرَّحْمَةِ وَالعَذَابِ، وَلكِن سَلوا اللهَ مِن خَيْرِهَا وَتعوذوا بِالله مِنْ شَرِّها» [أخرجه أحمد]

“พวกท่านจงอย่าด่าว่าลมพายุ เพราะมันเป็นเมตตาของอัลลอฮฺที่นำมาซึ่งความเมตตา และการลงโทษ และแต่ทว่าจงขอต่ออัลลอฮฺซึ่งสิ่งดีงามของมัน และจงขอความคุ้มครองต่ออัลลอฮฺให้พ้นจากสิ่งเลวร้ายของมัน” บันทึกโดยอะห์มัด

อธิบาย

ลมและพายุเป็นหนึ่งในสิ่งถูกสร้าง(มัคลู๊ก)ของอัลลอฮฺที่พระองค์ทรงบงการมันตามพระประสงค์ทั้งที่ให้เป็นความเมตตาและเป็นการลงโทษ ท่านรซูลได้ห้ามมิให้ด่าลมพายุเพราะมันถูกบงการมาอีกที และใช้ให้เราขอต่ออัลลอฮฺให้ได้รับสิ่งดีงามของมัน และขอความคุ้มครองให้พ้นจากสิ่งเลวร้ายของมัน

ประโยชน์ที่ได้รับ

- ห้ามการด่าลมพายุ
- ลมพายุ เป็นสิ่งที่ถูกบงการมา มีทั้งความดีงาม และความเลวร้าย
- สิ่งที่ให้ทำได้เมื่อเกิดพายุพัดแรง คือให้ขอสิ่งดีงามต่ออัลลอฮฺ และขอให้พ้นจากสิ่งเลวร้ายของมัน